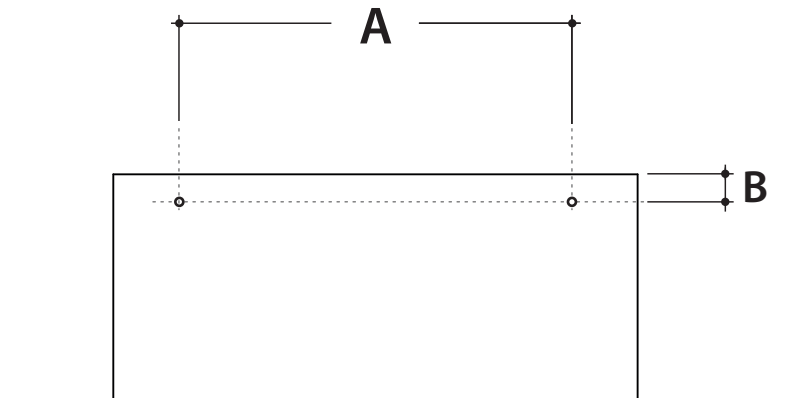


Predisposizione dei fori di fissaggio

Provision for mounting holes

Vorbereitung der Befestigung

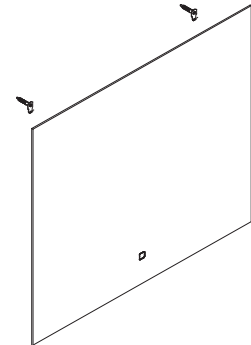
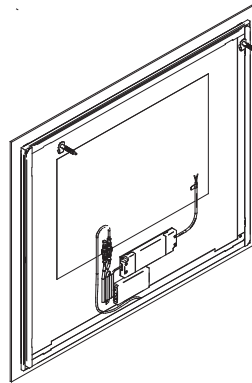
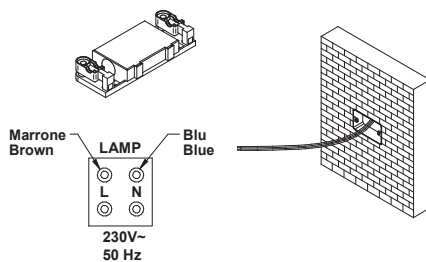
Cod.	A mm	B mm
SP009	1000	30
SP010	800	30
SP011	600	30
SP012	400	30



Fissaggio della specchiera illuminata

Fixing the illuminated mirror

Montage des Lichtspiegels



1. Disinserire agendo sull'interruttore generale dell'impianto elettrico, la tensione di alimentazione prima del montaggio e di ogni altro intervento di manutenzione dell'apparecchio di illuminazione;
2. Fissare al muro le staffe porta specchiera con delle apposite viti e tasselli di fissaggio; (verificare il giusto interasse nella parte posteriore della stessa)
3. Collegare i cavi di uscita della specchiera ai cavi di alimentazione generale tramite una morsetteria di giunzione marca Korner s.r.l. mod.603, IP44 o similare ma di identiche caratteristiche nel seguente modo:
 - Aprire la scatola di giunzione facendo pressione con un cacciavite a taglio nei due agganci superiori;
 - Svitare le due viti dei fermacavo;
 - Forare i due passacavi al diametro minimo che permetta un passaggio forzato dei cavi;
 - Mettere il conduttore a nudo sulla lunghezza di 6 mm;
 - Introdurre i cavi nella scatola di giunzione tramite i fori praticati nei passacavi;
 - Procedere al raccordo tramite la morsetteria interna facendo attenzione a fare corrispondere i conduttori (linea colore marrone e neutro colore blu)
 - Richiudere il fermacavo e serrare le viti controllando che la pressione del fermacavo si effettui sulla guaina dei cavi;
 - Chiudere con cura il coperchio della scatola di giunzione.;
4. Agganciare la specchiera alla parete tramite le due staffe;
5. Reinserire l'alimentazione elettrica dall'interruttore generale dell'impianto.

1. Using the main switch of the electrical system, disconnect the power supply voltage before assembly and any other maintenance of the lighting fixture;
2. Fix the mirror holder brackets to the wall with special screws and fixing plugs; (check the right distance between the centers in the rear part of the same)
3. Connect the mirror output cables to the general power supply cables using a Korner s.r.l. brand junction terminal block. mod. 603, IP44 or similar but with identical characteristics as follows:
 - Open the junction box by pressing with a flat screwdriver in the two upper hooks;
 - Unscrew the two screws of the cable clamp;
 - Drill the two cable glands to the minimum diameter that allows a forced passage of the cables;
 - Strip the conductor over a length of 6 mm;
 - Introduce the cables into the junction box through the holes made in the cable glands;
 - Proceed with the connection through the internal terminal board, making sure to match the conductors (brown line and neutral blue color)
 - Close the cable clamp and tighten the screws checking that the pressure of the cable clamp is applied to the cable sheath;
 - Close the junction box lid carefully;
4. Hook the mirror to the wall using the two brackets;
5. Re-connect the power supply from the main switch of the system.

1. Stromversorgung unterbrechen
Vor der Montage sowie vor sämtlichen Wartungsarbeiten am Leuchtspiegel ist die Stromzufuhr über den Hauptschalter der Elektroanlage vollständig zu trennen.
2. Spiegelhalterungen montieren
Die Spiegelhalterungen mit geeigneten Schrauben und Dübeln (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Wand befestigen. Dabei den korrekten Mittenabstand entsprechend den Befestigungspunkten auf der Rückseite des Spiegels prüfen und einhalten.
3. Elektrischer Anschluss
Das Ausgangskabel des Spiegels mit den bauseitigen Stromversorgungskabeln über eine geeignete Anschlussdose (z. B. Konnex Art. 8108, Mod. 600, IP44 oder gleichwertig) wie folgt verbinden: Deckel der Anschlussdose durch Eindrücken der beiden oberen Haken mit einem flachen Schraubendreher öffnen. Schrauben der integrierten Kabelklemme lösen. Kabelverschraubungen auf den minimal erforderlichen Durchmesser aufbohren, sodass die Kabel straff hindurchgeführt werden können. Leiter auf ca. 6 mm Länge abisolieren. Kabel durch die gebohrten Öffnungen in die Anschlussdose einführen. Leiter über die interne Klemmleiste anschließen, auf korrekte Zuordnung achten:
 - Braun = Phase (L)
 - Blau = Neutraleiter (N)
 Kabelklemme schließen und Schrauben festziehen. Der Anpressdruck muss auf den Außenmantel der Kabel wirken. Anschlussdose sorgfältig verschließen.
4. Spiegel aufhängen
Den Spiegel in die montierten Halterungen einhängen und sicher einrasten lassen.
5. Stromversorgung wiederherstellen
Stromzufuhr über den Hauptschalter der Anlage wieder einschalten und die Funktion des Leuchtspiegels überprüfen.

Specchiere/Mirrors/Spiegel

RAMBLA con retroilluminazione /RAMBLA with backlight

RAMBLA mit Hintergrundbeleuchtung

GLOBO

Cod.	Dimensioni <i>Dimension</i> <i>Abmessungen</i> cm	Potenza <i>Power</i> <i>Verbrauch</i> Watt	Temperatura luce <i>Light temperature</i> <i>Lichttemperatur</i> K	Classe energetica <i>Energy classification</i> <i>Energieklassifizierung</i>	Flusso luminoso <i>Light flux</i> <i>Lichtstrom</i> Lumen
SP009	120x70	34	2700°/6000°	G	3062
SP010	100x70	30,8	2700°/6000°	G	2726
SP011	80x70	26,7	2700°/6000°	G	2372
SP012	60x70	23	2700°/6000°	G	2036

Funzionamento del pulsante touch

Operation of the touch button

Funktionsweise der Touch-Taste

GLOBO

Per specchiere con retroilluminazione dimmerabile

For mirrors with dimmable backlighting

Für Wandspiegel mit dimmbarer Hintergrundbeleuchtung

cod. SP009,SP010,SP011,SP012,SP013,SP014,SP015,SP016

SP021,SP022,SP023,SP024,SP026

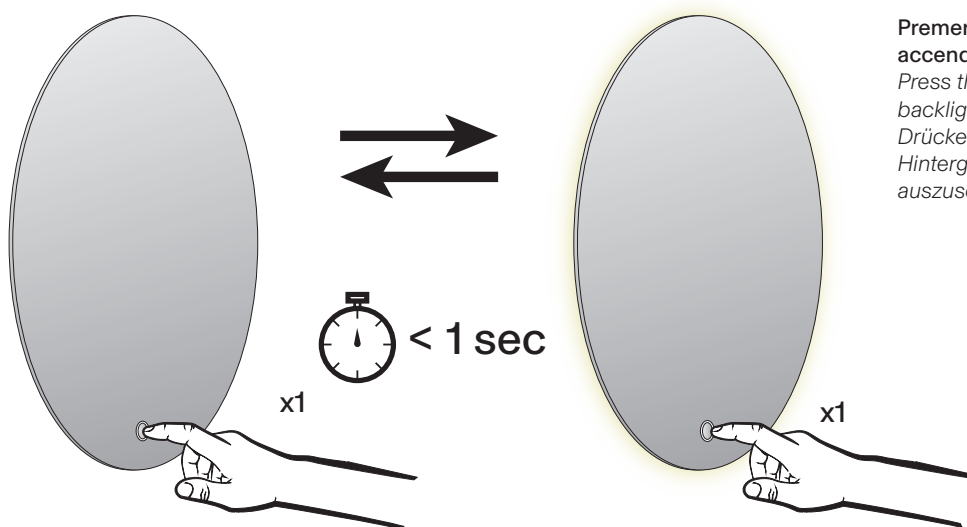
1

On / Off

Accensione e spegnimento della retroilluminazione

Turns the backlight on and off

Ein- und Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung



Premere il pulsante touch una volta per accendere o spegnere la retroilluminazione
Press the touch button once to turn the backlight on or off.
Drücken Sie die Touch-Taste einmal, um die Hintergrundbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

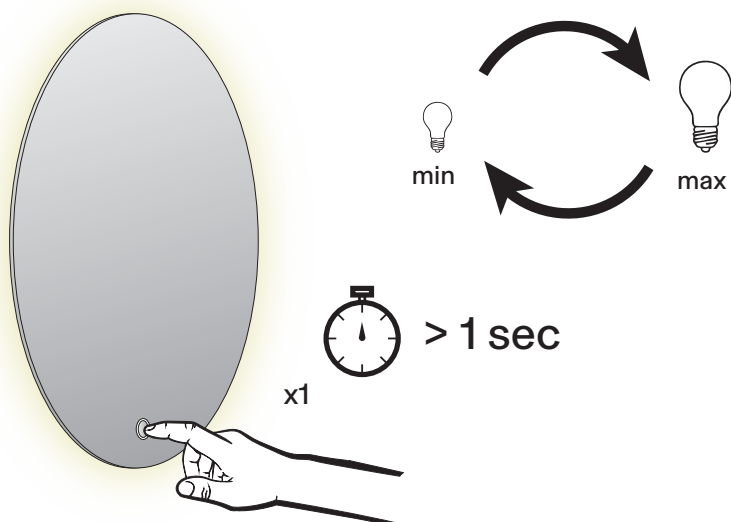
2

Dimmer

intensità luminosa

Brightness

Lichtintensität



Tenere premuto il pulsante touch per aumentare o diminuire l'intensità luminosa
Press and hold the touch button to increase or decrease the brightness.
Halten Sie die Touch-Taste gedrückt, um die Lichtintensität zu erhöhen oder zu verringern.

Funzionamento del pulsante touch

Operation of the touch button

Funktionsweise der Touch-Taste

GLOBO

Per specchiere con retroilluminazione dimmerabile

For mirrors with dimmable backlighting

Für Spiegel mit dimmbarer Hintergrundbeleuchtung

cod. SP009,SP010,SP011,SP012,SP013,SP014,SP015,SP016

SP021,SP022,SP023,SP024,SP026

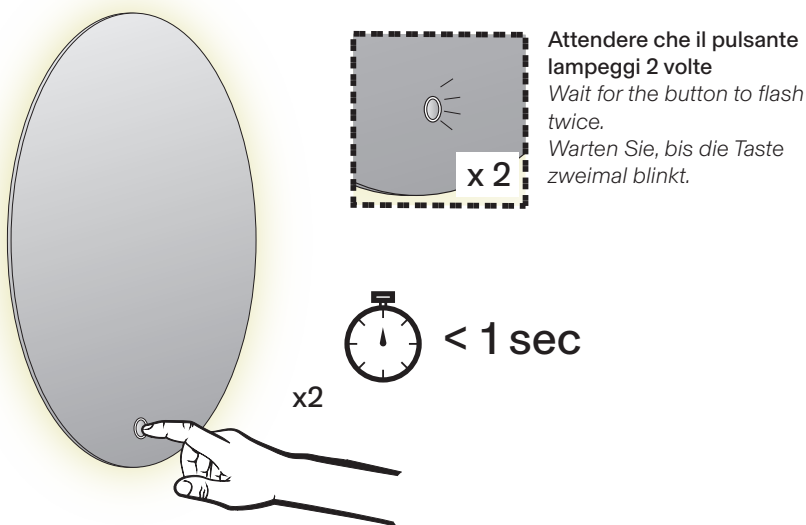
3

Regolazione / Adjustment/ Regulierung

temperatura della luce (min 2700k / max 6500k)

Light temperature (min 2700k / max 6500k)

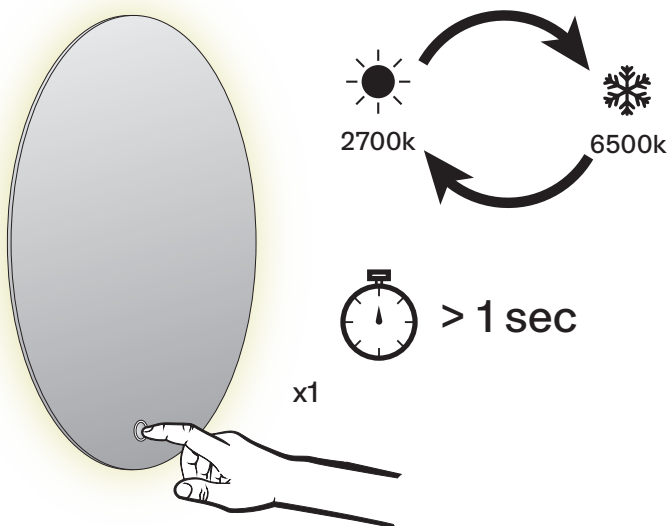
Farbtemperatur (min 2700k / max 6500k)



Fare tap 2 volte sul pulsante per entrare o uscire dalla modalità di regolazione temperatura della luce

Double-tap the button to enter or exit the light temperature setting mode.

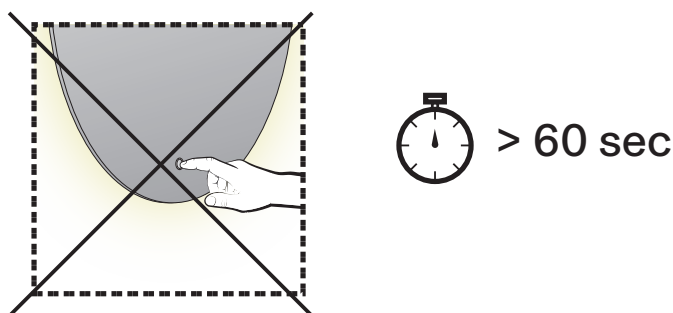
Tippen Sie zweimal auf die Taste, um den Modus zum Einstellen der Farbtemperatur aufzurufen oder zu verlassen.



Tenere premuto il pulsante touch per aumentare o diminuire la temperatura della luce

Press and hold the touch button to adjust the light temperature.

Halten Sie die Touch-Taste gedrückt, um die Farbtemperatur zu erhöhen oder zu verringern.



Se non viene premuto il pulsante per 60 secondi la retroilluminazione ritorna automaticamente alla modalità di dimmer dell'intensità luminosa (punto -2)

If the button is not pressed for 60 seconds, the backlight automatically returns to the brightness setting mode. (point - 2)

Wenn die Taste 60 Sekunden lang nicht gedrückt wird, kehrt die Hintergrundbeleuchtung automatisch in den Dimm-Modus für die Lichtintensität zurück. (Punkte - 2)